



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 15	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2021	வர	ஏப்ரல்	13	உ
No.		Poudouchéry	Mardi	13		Avril	2021	(23 Chaitra 1943)
No.		Puducherry	Tuesday	13th		April	2021	

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 154	Notifications du Gouvernement	.. 154	Government Notifications	.. 154
சாற்றறிக்கைகள்	.. 157	Annonces	.. 157	Announcements	.. 157

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION**

No. 767-771/DSE/HSW/EC/HSC/2021/325.

*Puducherry, the 25th March 2021.*

**NOTIFICATION**

It is hereby informed that the following candidates have lost their original Higher Secondary Examination Mark Certificates beyond the scope of recovery and necessary steps have been taken to issue duplicate certificates. If, any one finds the original Mark Certificate(s), it/they may be sent to the Secretary, State Board of Secondary Examinations, College Road, Chennai – 600 006, for cancellation, as it is/they are no longer valid.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Register No., session and year	Sl. No. of the Mark Certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Thiru/Tmt./Selvi :				
1	Muruganandam D	714843, March 1999	2906299	Jeevanandam Government Higher Secondary School, Karamanikuppam, Puducherry.
2	Sugumaran D	602303, March 2017	12540644	V.O.C. Government Higher Secondary School, Puducherry.
3	Jayasri S	2809990, March 2018	13739700	Private Study.
4	Thirumoorthy S	540118, March 2013	7973546	Wiseman Higher Secondary School, Velrampet, Puducherry.
5	Mageswary R	573926, March 2015	10122419	Vivekananda Higher Secondary School, Sellaperumalpet, Puducherry.

**Dr. A. MICHAEL BENNO,**  
Joint Director.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**LABOUR DEPARTMENT**

*(G.O. Rt. No. 25/AIL/Lab./T/2021,  
Puducherry, dated 30th March 2021)*

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. UCAL Fuel Systems Limited, Puducherry and the Union workmen, represented by UCAL Employees Union, Puducherry, over transfer of employees listed in the Annexure-I, from Puducherry to Maraimalai Nagar, Chennai Unit and Annexure-II, from Puducherry to Bawal, Haryana Unit, lock-out declared during the pendency of conciliation proceedings, insisting up on the individual workmen to sign good behavior

Undertaking Bond as a pre-condition to allow them to resume work for lifting the lock-out amounting to unfair labour practice and removal of machineries without adhering to the provisions envisaged under the Industrial Disputes Act, 1947, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-05-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry, for adjudication.

The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with Rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

#### ANNEXURE

(i) Whether the dispute raised by the Union workmen, represented by UCAL Employees Union, Puducherry, against the management of M/s. UCAL Fuel Systems Limited, Puducherry, over (i) transfer of employees listed in the Annexure-I, from Puducherry to Maraimalai Nagar, Chennai Unit and Annexure-II, from Puducherry to Bawal, Haryana Unit and (ii) lock-out declared during the pendency of conciliation proceedings are justified or not?

(ii) Whether insisting up on the individual workmen to sign good behavior Undertaking Bond as a pre-condition to allow them to resume work for lifting the lock-out amounts to unfair labour practice or not?

(iii) Whether removal of machineries without adhering to the provisions envisaged under the Industrial Disputes Act, 1947 is justified or not?

(iv) If justified, what relief the Union workmen are entitled to?

(v) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed.

**E. VALLAVAN, I.A.S.,**  
Secretary to Government (Labour)-cum-  
Commissioner of Labour.

#### ANNEXURE – I

1. Ananth. S
2. Venkatesh. C.K
3. Nadarajan. S
4. Rajakumar. T
5. Maruthu Pandian. R
6. Velmurugan. G
7. Madurai
8. Sivakumar. S
9. Sthridar. S

10. Sivakumar. R
11. Kumar. K
12. Alexander. V
13. Thanikachalam. D
14. Mohankumar. M
15. Muraly. M
16. Gnanavel. S
17. Murugan. E
18. Murugadass. S
19. Kumar. S
20. Ravishankar. S
21. Vengadessane. A
22. Manikandan. A
23. Gopalakrishnan. D
24. Marimuthu. D
25. Venkatesan. K.D

#### ANNEXURE – II

1. Sivakumar. B
2. Gnana Vel Murugan. S
3. Sankar. K
4. Dhakshninamurthy. R
5. Durairaj. T
6. Chinnaparaju. V
7. Muthukumaran. V
8. Venkatraman. R
9. Citharasan. G
10. Jayamoorthi. C
11. Mohanraj. D
12. Pandurangan. R
13. Ilango. D
14. Jayaraj. R
15. Karthigayan. V
16. Pitchayappan. K
17. Venkatesan. E
18. Saravanan. S
19. Siva. G
20. Saravanan. N
21. Baranitharan. S
22. Karuppaiyan. M
23. Magesh. V
24. Raja. T
25. Manivarathan. V

26. Devanathan. C
27. Sivasankar.M
28. Imrnanuel Savariraj. A
29. Gopalakrishnan. K
30. Suresh. T
31. Sakthivel. S
32. Suresh Babu. G
33. Panneer Selvam. K
34. Uthayakumar. S
35. Selvarayabalamurugan. C
36. Srinivasan. N
37. Sankar. S
38. Santhosh Kumar. E
39. Narayanan. N
40. Sivan. T
41. Selvakkumar. R
42. Saravanan. J
43. Kannan. R
44. Sekhar. S
45. Govindaradjou. M
46. Rajavel. N.S
47. Kandhasaamy. D
48. Arivazhagan. R
49. Manikandan. R
50. Dinesh. P

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND  
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 41, Puducherry, dated 30th March 2021)

NOTIFICATION

In pursuance of the communication (i) D.O. Lr. No. 1791/2020/RG-B2, dated 19-02-2021 of the Registrar-General, High Court, Madras, (ii) G.O.(D) No. 103, dated 04-03-2021 Public (Special. A) Department of the Government of Tamil Nadu, Thiru S. Karthikeyan, District Judge of Tamil Nadu State Judicial Service, now, functioning as District Judge, Karaikal, is appointed as Secretary (Law), Government of Puducherry, on deputation basis for a period of 2 (two) years from the date of assumption of charge. The terms and conditions of deputation shall be as per the Annexure to this Government Order.

2. This has the approval of the Election Commission of India *vide* their Letter No. 437/Pudu-LA/2021/SS-1/MCC, dated 27-03-2021.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**ASHWANI KUMAR,**  
Chief Secretary to Government.

ANNEXURE

1. **Pay:** During the period of deputation, the Officer shall have the option either to get his Pay fixed in the deputation post under the operation of the normal rules or to draw Pay of the post held by him in his parent Department plus a Deputation (Duty) Allowance in accordance with the instructions contained in O.M. No. 6/8/2009-Estt.(Pay.II), dated 17-06-2010 of Ministry of Personnel, Public Grievances and Pensions, Department of Personnel and Training as communicated *vide* this Department's I.D. Note/Memorandum No. A.35011/1/2002/DPAR/CCD(2), dated 06-01-2011.

2. **Dearness Allowance:** The Officer shall be entitled to Dearness Allowance under the rules of the parent Department or under the rules of the borrowing Department according as he retains the Scale of Pay under the parent Department or he draws Pay in the Scale attached to the post under borrowing Department.

3. **Local Allowances and HRA:** These allowances shall be regulated under the rules of the borrowing Department.

4. **Children's Educational Allowance:** The Officer shall be entitled either to claim the Children's Education Allowance from the State Government as laid down in para.1(a) of Finance Ministry's O.M. No. 8(II)E.II(B)/63, dated 12-08-1964 subject to the fulfillment of the condition prescribed in O.M.No. F.16(1). Estt.(Spl)/60, dated 30-01-1962 as amended from time to time or to reimbursement of Tuition Fees in respect of her children, subject to the fulfillment of the terms and conditions laid down in Finance Ministry's O.M.No. 17(1)E.II(B)/64, dated 03-06-1964 as amended from time to time and liability in this regard shall devolve on the borrowing Department.

5. **Joining Time Pay and Transfer Travelling Allowance:** The Officer shall be entitled to the Transfer Travelling Allowance and Joining Time on joining the post on deputation and on reversion to the parent Department under the Central Civil Services (Joining Time) Rules, 1979, The expenditure on this account will be borne by the borrowing Department.

6. **Travelling Allowance for Journey on duty during the period of deputation:** This shall be regulated under the rules of the service as applicable to Judicial Officers in the Grade of District Judge under the Government of Puducherry.

**7. Leave and Pension:** During the period of deputation on temporary transfer, the Officer shall continue to be governed by the leave and pension rules of the parent Department applicable to him before such transfer. The allocation of leave salary and pensionary charges will be regulated as per rules in force.

**8. Provident Fund Benefits:** During the period of deputation, the Officer shall continue to subscribe to the Provident Fund on his parent Department to which he has been subscribing when he was placed on deputation, in accordance with the rules of such fund.

**9. Leave Travel Concession:** The Officer shall be entitled to Leave Travel Concession as admissible to the employees of Government of Puducherry.

**10. Medical Concession and Residential Accommodation:** The Officer shall be entitled to these concessions under the rules of service as applicable to the Judicial Officers in the grade of District Judge under the Government of Puducherry.

**11.** During the period of deputation, the Officer shall be entitled to draw other allowances and benefits wherever applicable, as specified in G.O. Ms. No. 62/2006-LD, dated 08-09-2006 of the Law Department, Puducherry.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR (SECONDARY EDUCATION), KARAIKAL

No. 502/DDSE/KKL/E3(Exam.)/2021/107.

Karaikal, the 30th March 2021.

NOTIFICATION

It is hereby informed that the following candidate has lost his original S.S.L.C Mark Certificate beyond the scope of recovery and necessary steps have been taken to issue duplicate certificate. If, any one finds the original Mark Certificate, it may be sent to the Secretary, State Board of School Examinations (SEC), College Road, Chennai – 600 006 for cancellation, as it is no longer valid.

Sl. No.	Name of the applicant	Register No., session and year	Serial No. of the mark certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Ms. Loucka A	1046255, June 2019	—	Nirmala Ranees Girls' Higher Secondary School, Karaikal.

**K. GOVINDARAJAN,**  
Deputy Director (Secondary Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
CHIEF SECRETARIAT  
(STATIONERY AND PRINTING)

[G.O.Ms.No. 02/CS(S&P)/2021,  
Puducherry, dated 01st April 2021]

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. R. Adhilakshmi, Store Superintendent, Directorate of Stationery and Printing, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-04-2021

(By order)

**G. KARTHIGESAN,**  
Under Secretary to Government  
(Stationery and Printing).

AFFIDAVIT

I, Abdul Aziz Mohamed Ghouse, son of Mohamed Ghouse, aged about 33 years, residing at No. 96, Yanam Vengatachalam Pillai Street, Puducherry-605 001, do hereby solemnly affirm and state as follows:

That I am the deponent herein in this affidavit.

That my name is mentioned as 'Abdul Aziz' and my father's name is mentioned as 'Mohamed Ghouse' in my Birth Certificate of Pondicherry Municipality, Puducherry under Registration No. C/1988/00404.

That my name is mentioned as 'Abdul Aziz.M' in my S.S.L.C. Mark Sheet issued by the Secretary, State Board of School Examinations, Tamil Nadu under Registration No. 473356.